

## Karta bezpečnostných údajov

podľa §27 zákona č. 163/2001 Z. z. o chemických látkach a chemických prípravkoch

---

Dátum vydania: 29. 12. 2005

Dátum revízie:

---

### 1. Identifikácia prípravku a spoločnosti:

- Identifikácia prípravku: **Autan Family proti kliešťom**
  - Použitie prípravku: Repelent proti hmyzu
  - Výrobca: Pre SC Johnson vyrába Hydra farmacosmetici S.p.A., Via Marconi 5, 25030 Trezzano (BS), Taliansko
  - Distribútor: S.C. Johnson, s.r.o.  
Trnavská cesta 33  
831 04 Bratislava 3
  - IČO: 357 496 79
  - Telefón: 02/492 891 80-2
  - Fax: 02/492 891 83
  - Toxikologické informačné centrum: 02/54 77 41 66
- 

### 2. Informácie o zložení prípravku - množstvo a charakteristika nebezpečných látok

| Chemický názov                                       | Obsah % | Výstražný symbol nebezpečnosti | R-vety |
|--|---------|--------------------------------|--------|
| Číslo CAS  |         |                                |        |
| Číslo EINECS   |         |                                |        |
| etanol   | 5-15    | F                              | 11     |
| 64-17-5  |         |                                |        |
| 200-578-6  |         |                                |        |
| sec-butyl 2-(2-hydroxyethyl)piperidine-1-carboxylate | 15-30   | -                              | 52/53  |
| icaridine  |         |                                |        |
| 119515-38-7  |         |                                |        |
| 423-210-8  |         |                                |        |

---

### 3. Identifikácia rizík

- Klasifikácia prípravku:
  - Nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre zdravie a životné prostredie.
  - Vdychovanie: Nadmerné pôsobenie par/aerosólov môže spôsobiť vážne podráždenie dýchacích ciest.
  - Požitie: Môže spôsobiť nevoľnosť.
  - Kontakt s pokožkou: Pri bežnom použití nie je podráždenie pravdepodobné.
  - Kontakt s očami: Môže spôsobiť podráždenie.
- 

### 4. Opatrenia prvej pomoci

- Všeobecné pokyny: Sú v platnosti.
  - Pri nadýchaní: Ak sa objavia ťažkosti, preneste postihnutého na čerstvý vzduch a zaistite lekárske ošetrovanie.
  - Pri kontakte s pokožkou: Pri bežnom použití nie je podráždenie pravdepodobné.
  - Pri zasiahnutí očí: Ihneď opláchnite otvorené oči veľkým množstvom vody a keď sa objaví podráždenie, zaistite lekárske ošetrovanie.
  - Pri požití: Odstráňte prostriedok z úst, dôkladne ich opláchnite vodou (vodu nepreglajte). Ak sa objavia ťažkosti, alebo ak nemáte istotu, zaistite lekárske ošetrovanie.
-

---

### 5. Protipožiarne opatrenia

- Vhodné hasiace prostriedky: CO<sub>2</sub>, prášok, pena.
- Zvláštne ochranné prostriedky pre hasičov: Vyhovujúci dýchací prístroj, vhodný ochranný odev, ochranné rukavice a ochranné okuliare.
- Upozornenie: Pri horení /explózií nevdychujte dymy. Pri horení môžu vznikajú oxidy uhlíka.

---

### 6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb: Vhodné rukavice a ochranné okuliare.  
Po práci si opláchnite a osušte ruky.
- Bezpečnostné opatrenia na ochranu životného prostredia: Podľa možnosti utesnite miesto úniku, uniknutú látku zachyťte, zabráňte znečisteniu životného prostredia.
- Doporučené metódy čistenia a zneškodnenia: Kontaminovaný materiál odstráňte v súlade so zákonom o odpadoch.

---

### 7. Zaobchádzanie a skladovanie

- Zaobchádzanie:  
Dodržujte všeobecné hygienické predpisy. Nevdychujte pary.  
Manipulácia nie je povolená nepovolaným a nepoučeným osobám.
- Skladovanie:  
Chráňte pred deťmi.

---

### 8. Kontroly expozície a osobná ochrana

- Hodnoty limitov expozície:  
Prípravok obsahuje látky, pre ktoré sú stanovené najvyššie prípustné hodnoty vystavenia /NPHV/ v zmysle Nariadenia vlády SR č. 45/2002 Z.z.:

Etanol - najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPHV):

-priemerná: 500 ml.m<sup>-3</sup> (ppm) 960 mg.m<sup>-3</sup>

- krátkodobé vystavenie (30 min, 4x za zmenu): 1000 ml.m<sup>-3</sup> (ppm) 1920 mg.m<sup>-3</sup>

- Kontroly expozície: Používajte podľa návodu, zaistíte bežné vetranie priestoru.
- Osobné ochranné prostriedky:

Ochrana dýchacieho ústrojenstva: Pri bežnom použití sa nevyžaduje.

Ochrana očí: Doporučujú sa bezpečnostné okuliare.

Ochrana rúk: Pri bežnom použití sa nevyžaduje.

---

### 9. Fyzikálne a chemické vlastnosti

- Skupenstvo (pri 20°C): krémové mlieko
- Farba: biela
- Vôňa: Charakteristická
- Bod vzplanutia: nie je stanovený
- Horľavosť: nepodporuje horenie
- Výbušné vlastnosti: netýkajú sa prípravku
- Oxidačné vlastnosti: netýkajú sa prípravku
- Tlak pary: netýkajú sa prípravku
- pH: 5,7-6,7
- Relatívna hustota: 0,999
- Rozpustnosť vo vode: rozptyľuje sa
- Viskozita: nie je stanovená

---

### 10. Stabilita a reaktivita

- Podmienky, za ktorých je výrobok stabilný: Pri doporučenom použití a skladovaní nedochádza k rozkladu. Nebezpečné chemické reakcie spontánne neprebiehajú.
- Nebezpečné rozkladné produkty: Nie sú známe.

---

### 11. Toxikologické informácie

Skúsenosti človeka:

- Vdychovanie: Pri bežnom použití nie je podráždenie pravdepodobné.
  - Požitie: Môže spôsobiť nevoľnosť.
  - Kontakt s pokožkou: Pri bežnom použití nie je podráždenie pravdepodobné.
  - Kontakt s očami: Môže spôsobiť podráždenie.
  - Odhadovaná hodnota LD 50 (orálne): >2 g/kg
  - Odhadovaná hodnota LD 50 (termálne): >2 g/kg
-

---

## 12. Ekologické informácie

- **Ďalšie údaje:** Na základe dostupných informácií sa nepredpokladá, že by tento prípravok mal nepriaznivé účinky na životné prostredie – pokiaľ sa používa podľa návodu.

---

## 13. Informácie o zneškodňovaní

- Spôsoby zneškodňovania prípravku: Odovzdajte firme, ktorá sa zaoberá zneškodňovaním odpadov.
- Spôsoby zneškodňovania kontaminovaného obalu: Dodržujte platné právne predpisy o odpadoch.

---

## 14. Informácie o preprave a doprave

- ADR:        Trieda:        Obalová skupina:        UN:  
-  
• Poznámky: Nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre dopravu.

---

## 15. Regulačné informácie

- Právne predpisy, ktoré sa vzťahujú na prípravok: Prípravok je označený a klasifikovaný v súlade s požiadavkami SR/EU. Zákon č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch v platnom znení a súvisiace právne predpisy. Zákon 217/2003 Z.z., o podmienkach uvedenia biocídnych výrobkov na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- Klasifikácia prípravku: Nie je klasifikovaný ako nebezpečný prípravok.
- Používajte podľa návodu. Uchovávajte mimo dosahu detí. Nevdychujte plyn/aerosóly. Uchovávajte obal na dobre vetranom mieste. Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá. Chráňte pred mrazom a vysokými teplotami. Zabráňte kontaktu s očami a sliznicou. Neaplikujte na nadmerne opálenú alebo porušenú pokožku. Len k vonkajšiemu použitiu. Nepoužívajte u detí do 2 rokov. U detí do 6 rokov používajte šetrne, neaplikujte na ich ruky. Pri aplikácii nejedzte, nepite, nefajčite, pred jedlom si umyte ruky.
- **Účinná látka:** 20 g icaridíne v 100 g prípravku.
- Prázdny obal zneškodňujte v rámci triedeného odpadu v súlade so zákonom o odpadoch.

---

## 16. Ďalšie informácie

- Spracované podľa SAFETY DATA SHEET-Autan Family Pumpspray Ticks 33075/R230/0033/697073/003 z 26. 9. 2005.
- Údaje vychádzajú zo súčasného stavu znalostí. Prípravok je popísaný s ohľadom na požiadavky bezpečnosti práce a ochrany životného prostredia, nejedná sa o normu akosti.
- Chráňte pred deťmi.
- Nejedzte a nepite pri používaní.
- Po práci, pred jedlom, pitím a fajčením si umyte ruky a exponovanú pokožku.
- Pri náhodnom požití kontaktujte lekára a predložte mu etiketu alebo bezpečnostný list.
- **Návod na použitie:** Pri aplikácii udržiavajte nádobku vo zvislej polohe asi 15-20 cm od kože. Pri použití na tvár a krk najskôr nastriekajte prostriedok do dlaní a potom ho rozotrite na nechránené časti pokožky. Zamedzte priamemu kontaktu prostriedku so syntetickými materiálmi a lakovanými povrchmi. Použitie prostriedku je veľmi príjemné. Jemná receptúra neobsahuje konzervačné látky a obsahuje zvlhčujúci Aloe Vera. Aplikáciu opakujte iba v prípade potreby.
- R-vety surovín:  
R11 Veľmi horľavý.  
R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.
- | ▪ Revidovaný text je označený zvislou čiarkou.